

# เมืองตงก่วนจัดนิทรรศการภาพถ่ายเมืองวูฟเพอร์ทัล

## รำลึก 200 ปีชาตกาล “ฟรีดริช เองเกิลส์”

“ยินดีต้อนรับสู่วูฟเพอร์ทัล บ้านเกิดของฟรีดริช เองเกิลส์ เมืองนี้ตั้งอยู่ในรัฐนอร์ทไรน์-เวสต์ฟาเลีย ทางตะวันตกของเยอรมนี ใกล้กับเมืองดუსเซิลดอร์ฟและโคโลญ ในปี 2558 เมืองตงก่วนและวูฟเพอร์ทัลได้กลายเป็นเมืองพี่เมืองน้อง โดยได้แลกเปลี่ยนและสร้างความร่วมมือในด้านต่าง ๆ เช่น เศรษฐกิจ วัฒนธรรม วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี เมืองนี้ช่างน่าอัศจรรย์ ขอเชิญทุกท่านนั่งรถไฟแขวนอายุ 100 ปี (Schwebebahn) อันเป็นเอกลักษณ์ของเมือง และเพลิดเพลินไปกับการเดินทางของวัฒนธรรมผ่านกาลเวลาและสถานที่มากมาย” ดังที่ปรากฏในนิทรรศการภาพถ่ายเมืองวูฟเพอร์ทัลครั้งนี้

งานสัปดาห์ภาพถ่ายชาวเมืองตงก่วนปี 2563 ภายใต้หัวข้อ “เมือง-คุณภาพ” ซึ่งจัดขึ้นโดยสำนักสารสนเทศเทศบาลเมืองตงก่วน ได้เปิดฉากขึ้นในเมืองตงก่วน ประเทศจีน และหนึ่งในกิจกรรมสำคัญก็คือ การจัดนิทรรศการภาพถ่ายเมืองวูฟเพอร์ทัล ซึ่งเป็นบ้านเกิดของฟรีดริช เองเกิลส์ นักคิดนักเขียนชาวเยอรมัน นิทรรศการนี้จึงเปรียบเสมือน “หน้าต่าง” ที่เปิดให้ชาวเมืองตงก่วนได้เรียนรู้เกี่ยวกับเมืองพี่เมืองน้องอย่างวูฟเพอร์ทัลและแสดงความเป็นมิตรต่อกัน อีกทั้งยังเป็นการรำลึก 200 ปีชาตกาลฟรีดริช เองเกิลส์ นอกจากนี้ยังเป็นการยกระดับการแลกเปลี่ยนและส่งเสริมความเข้าใจระหว่างสองเมืองด้วย

นิทรรศการนี้จัดขึ้นเพื่อเสริมสร้างการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมระหว่างจีนกับเยอรมนี แม้ว่าจะเกิดการแพร่ระบาดของโรคโควิด-19 อย่างกะทันหันก็ตาม โดยภาพถ่ายกลายเป็นสื่อที่มีชีวิตชีวาสำหรับทั้งสองประเทศในการแบ่งปันประวัติศาสตร์และส่งเสริมการสื่อสารระหว่างอารยธรรม

ปีนี้เป็นวาระครบรอบ 45 ปีของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตจีน-สหภาพยุโรป และครบรอบ 200 ปีชาตกาลฟรีดริช เองเกิลส์ โดยเมืองวูฟเพอร์ทัลซึ่งเป็นบ้านเกิดของเขาได้กำหนดให้ปีนี้เป็นปีของเองเกิลส์ ขณะเดียวกันเมืองตงก่วนได้ร่วมกับเมืองวูฟเพอร์ทัลจัดนิทรรศการนี้ขึ้นเพื่อสนับสนุนการแลกเปลี่ยนอารยธรรมอย่างเปิดกว้างและครอบคลุมมากขึ้น ตลอดจนสร้างแรงบันดาลใจให้ผู้คนในการต่อสู้กับโควิด-19 และฟื้นฟูเศรษฐกิจ

พิธีเปิดนิทรรศการจัดขึ้นเมื่อวันที่ 28 พฤศจิกายน ซึ่งเป็นวันคล้ายวันเกิดของฟรีดริช เองเกิลส์ ในโอกาสนี้ ดร.โจ อันเนส สลาวิก พ่อเมืองวูฟเพอร์ทัล กล่าวผ่านวิดีโอว่า นิทรรศการนี้ช่วยดำรงไว้ซึ่งการสื่อสารของทั้งสองเมือง และเปิดโอกาสให้ชาวเมืองตงก่วนได้ทำความรู้จักเมืองวูฟเพอร์ทัล นิทรรศการภาพถ่ายนี้จัดขึ้นทั้งในปี 2562 และ 2563 โดยเป็นสัญลักษณ์ของมิตรภาพที่สามารถเอาชนะอุปสรรคทั้งปวง ขณะเดียวกัน ดร.บลูมา ภัณฑารักษ์ของพิพิธภัณฑ์เองเกิลส์ ได้ส่งความปรารถนาดีผ่านวิดีโอ พร้อมกับเชิญชวนชาวเมืองตงก่วนให้มาเยี่ยมชมพิพิธภัณฑ์

วูฟเพอร์ทัลเป็นเมืองอุตสาหกรรมที่สำคัญของเยอรมนีและมีความคล้ายคลึงกับเมืองตงก่วนในแง่ของการพัฒนาอุตสาหกรรม นับตั้งแต่เป็นเมืองพี่เมืองน้องกันในปี 2558 ทั้งสองเมืองได้เสริมสร้างความสัมพันธ์ผ่านการแลกเปลี่ยนระหว่างเจ้าหน้าที่รัฐ การเชิญชวนชาวเมืองวูฟเพอร์ทัลมาเข้าค่ายฤดูร้อนในเมืองตงก่วน รวมถึงการแลกเปลี่ยนผู้แทนด้านการค้า เศรษฐกิจ และการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม ทั้งนี้ เมื่อเดือนธันวาคมปีที่แล้ว นิทรรศการภาพถ่ายเมืองตงก่วนภายใต้หัวข้อ “เชื่อมโยงกับทั่วโลกผ่านการผลิต-วัฒนธรรมเมืองอันหลากหลาย” ได้จัดขึ้นที่กรุงปารีส ประเทศฝรั่งเศส และเมืองวูฟเพอร์ทัล ประเทศเยอรมนี เพื่อบอกให้โลกรู้ว่าเมืองตงก่วนมีการพัฒนาอย่างมีคุณภาพและอำเภอรับทั่วโลก

งานสัปดาห์ภาพถ่ายชาวเมืองตงก่วนจัดขึ้นเป็นครั้งที่ 5 แล้ว โดยแต่ละครั้งมีผู้เข้าร่วมงานเกือบ 200,000 คน และกลายเป็นงานวัฒนธรรมประจำปีของเมืองตงก่วน สำหรับปีนี้ เมืองตงก่วนได้เปิดตัวอัลบั้มภาพเมืองสองภาษา “Quality Dongguan” และจะวางจำหน่ายทั่วประเทศ เพื่อให้ผู้อ่านทั้งในประเทศและต่างประเทศได้รู้จักเมืองตงก่วนมากขึ้น

ที่มา: สำนักสารสนเทศเทศบาลเมืองตงก่วน

AsiaNet 86930